

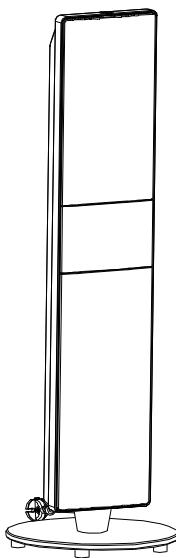


CERAMIC HEATER

陶瓷暖風機

INSTRUCTION MANUAL

使用說明書

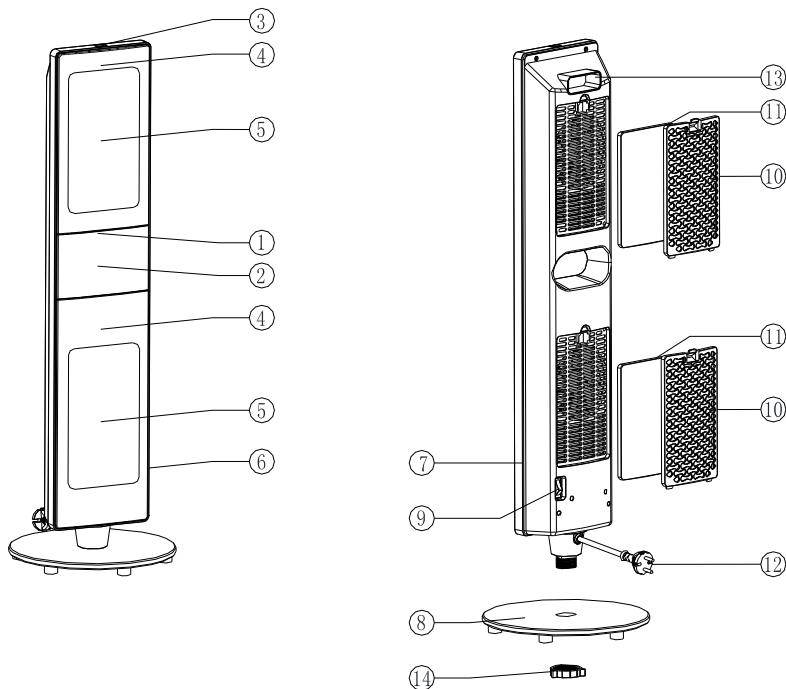


Model No.: RA-CH2500L

請閱讀和保存此說明書以供日後參考

Please read and keep this instruction manual for further reference

## 產品外觀



1、控制面板

2、顯示窗

3、電子開關按鍵

4、鐵網

5、上下出風口

6、裝飾圈

7、後殼

8、底座

9、電源開關

10、上下後網蓋

11、過濾網

12、電源線及插頭

13、提手

14、網 束

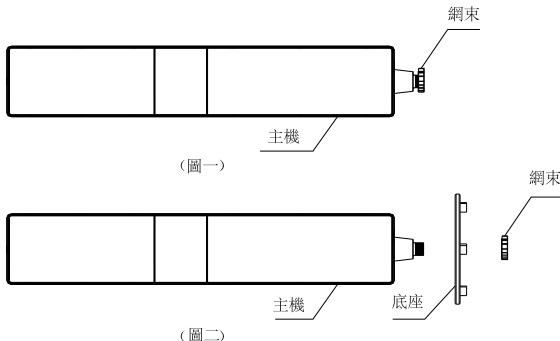
## 一般安全信息

1. 請根據用戶手冊的說明使用本暖風機。任何不符合生產商推薦的使用方法，都可能引起火災、觸電或人身傷害等危險。
2. 請確保電力規格，必須符合本暖風機的電源要求。（交流電壓 220-240V~/50Hz）
3. 一般電器產品並不是為體質、感覺或智力有障礙人士(包括小孩)，或缺乏經驗及知識者使用，除非他們曾經接受負責安全人士的監督或指示。請小心看管小孩，以確保他們不會把此暖風機當作玩具。
4. 為減少觸電的潛在危險，請將插頭插在正確的電源插座上。若暖風機的插頭與插座不能完全匹配，請諮詢專業和合資格的技術人員。
5. 每次使用此產品前，請確保電源線是完全地鬆開的。如果可以，請避免使用延長電源線，因為延長電源線或拖板式插座可能會過熱而導致火災風險。請切勿使用單一的延長線運作一個以上的暖風機。另外請盡量確保運作暖風機時，在同一插座上不要運作其他的裝置，因為插座可能會負荷過重。
6. 假如電源線損毀，應由生產商、代理商或專業和合資格人士來更換，以免發生危險。
7. 切勿將手指或其它物件，插入進風口或出風口，這樣可能引發觸電或火災等危險，或對暖風機造成損壞。切勿在暖風機操作時，干擾其運作。
8. 為防止火災，請勿以任何方式阻礙進風口與出風口，確保進風與出風格柵完全通暢。切勿將暖風機放在柔軟的物體表面上，例如床上，這可能會堵塞進風口和出風口。
9. 使用本產品時，請把暖風機放在穩固、平坦和水平的表面，以免暖風機翻倒。請找出電源線，避免把暖風機或將其他物件壓在電源線上面。切勿將電源線放在地毯下。切勿將地毯、衣物或類似物件覆蓋在電源線上面。請把電源線遠離容易被絆倒的地方。

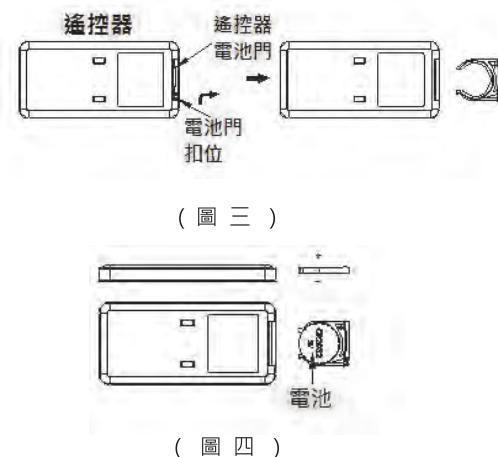
10. 暖風機在使用時會很熱。為避免燙傷，切勿讓皮膚接觸燙熱的表面。請使用手柄來移動暖風機。
11. 請將易燃物料如傢俱、枕頭、被褥、紙張、衣服和窗簾等，放在距離暖風機前面至少0.9米的地方，並要距離暖風機側面和後面至少0.3米。
12. 切勿在潮濕的地方、浴缸、企缸或游泳池周圍使用本暖風機。
13. 本暖風機只適合在家居室內使用。
14.  嚴禁覆蓋。注意：切勿覆蓋暖風機，以免過熱。
15. 切勿將暖風機放在電源插座下。
16. 注意：為了避免危險，請不要使用外置的電源開關裝置設備，如定時器或連接到一個電路裝置是定時開關的
17. 使用時，必須把暖風機放在兒童、動物和殘障人士接觸不到的地方。
18. 切勿在滿佈灰塵或有火警危險的房間內，使用本暖風機。
19. 切勿手濕時觸摸暖風機，以及切勿讓水滲入本暖風機。
20. 警告：本加熱器不具備室溫控制功能，對於行動不便的人在狹小空間使用本加熱器時，必須有對其安全負責的人進行持續監督。
21. 當本加熱器被放置或安裝在正常工作位置時、在有對其安全負責的人的指導或協助、並確保使用者的安全及其明白當中潛在危險的前提下，3至8歲的兒童只可開啟/關閉本加熱器。3至8歲的兒童不可調節、清潔、保養本加熱器。亦不可把本加熱器插頭連接電源。
22. 注意：本加熱器的某些部位會變得非常熱并可能導致燙傷，兒童及易受傷害人群應特別注意。當兒童對本加熱器進行清潔和維護時，必須有對其安全負責的人進行監管。

## 安裝說明

- 1、將產品從包裝中取出，共 3 個元件：主機 1 台、底座 1 個、遙控器 1 個
- 2、把主機平放在乾淨的桌面上，下部稍微伸出桌邊，將網束從主機上旋出，如圖一。
- 3、將底座套進主機的支撐柱，用網束把底座旋緊，如圖二。
- 4、把整機豎起，放在平穩的地面上。



- 5、打開遙控器底部的電池門，如圖三( 向內按住電池門上的扣位將電池門往後拉出 )。
- 6、認准電池的極性，將電池裝進電池門的凹槽內，如圖四。
- 7、把電池門插回遙控器的底部

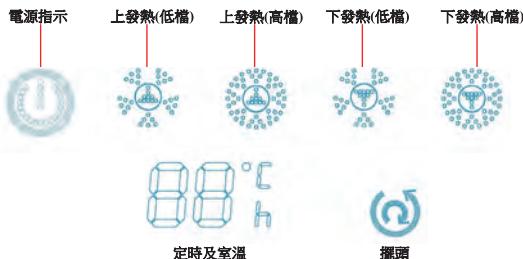


( 圖 三 )

( 圖 四 )

## 操作和使用說明

### ●產品顯示面板



### ●產品按鍵面板



1. 請將本暖風機連接至獨立電源插座。
2. 檢查插座電壓符合產品使用電壓 ( 220-240V AC/50Hz ) 後，插上電源；
3. 用主機後面的電源開關開啟電源 ( 產品發出 Bi 音 ) 進入待機狀態。
4. 待機狀態下按頂部的開關鍵,產品進入工作狀態，開機之後的顯示為：
  - a. 電源指示燈  點亮
  - b. 上發熱：低檔指示燈  點亮。
  - c. 下發熱：低檔指示燈  點亮。
  - d. 室溫：室溫指示燈   $88^{\circ}\text{C}$  點亮。
5. 開機狀態下，按 **HEATER(1)** 鍵切換上 PTC 低檔/高檔/關。
  - a. 上發熱低檔：  指示燈點亮。
  - b. 上發熱高檔：  指示燈點亮。

6. 開機狀態下，按 **HEATER(2)** 鍵切換下發熱低檔/高檔/關。

a. 下發熱低檔： 指示燈點亮。

b. 下發熱高檔： 指示燈點亮。

7. 開機狀態下，按 **TEMP. / TIMER** 鍵進行室溫設定/定時功能切換。

a. 室溫：按 **TEMP.** 鍵，當 **88°C** 閃爍時按 **+** / **-** 鍵進行室溫設定( $15^{\circ}\text{C}$ ~ $35^{\circ}\text{C}$ )。

b. 定時：按 **TIMER** 鍵，當 **88** 閃爍時按 **+** / **-** 鍵定時(1h~12h)。

8. 開機狀態下，按 **SWING** 鍵，擺頭功能開/關。

a. 摆頭  指示燈點亮。

### ●使用遙控器

1. 遙控器上設置 7 個按鍵，其功能均與機體按鍵面板上的按鍵功能完全一樣。

2. 使用時對準機體遙控接收視窗。

3. 當電池的電量耗盡後，請更換電池 ( CR/2032/3V )。

4. 廢舊電池危害環境，必須取出並根據現行法規處理



### 安全裝置

1. 暖風機內置的過熱保護器，可防止過熱情況出現。

2. 溫度過熱時，暖風機會自動關閉，直至用戶重設暖風機時，才會重新啟動。

3. 當暖風機向任何方向傾倒時，防傾倒保護裝置會自動中斷電源。防傾倒

保護裝置的開關設在暖風機底部。切勿嘗試破壞此安全裝置。

## 疑難排除

如暖風機突然關掉或停止運作，可能已啟動上述其中一項安全裝置，防止機身過熱。

1. 請確保電源線已接駁到運作正常的插座上。
2. 請檢查恆溫器的設定，暖風機可能因為已超過設定的溫度而關閉。

## 保養

**警告：**在移動或維修暖風機前，請必須先拔除電源線。切勿把暖風機浸入水中！

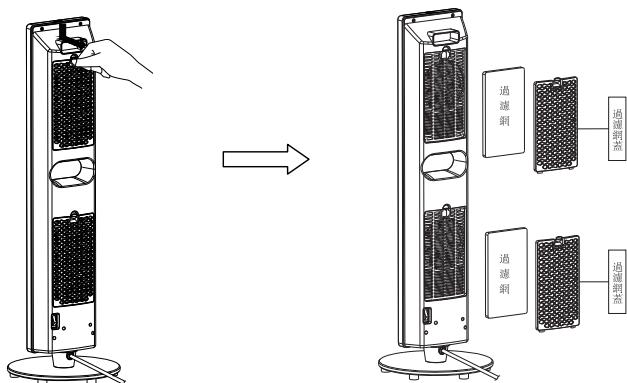
### 清潔：

1. 每月清潔暖風機至少一次，如果骯髒，請勤加清洗。
2. 請用附有吸塵刷的吸塵機清潔暖風機的進風和出風格柵，這樣能把暖風機內的棉絮和骯髒物從內部徹底清除。
3. 切勿嘗試拆解暖風機。
4. 切勿拿走格柵護罩或在沒有格柵護罩的情況下使用暖風機。
5. 請用柔軟抹布清潔產品機身。(切勿使用研磨劑、酒精或溶劑)

■ 按順序取出過濾網（下圖）

■ 過濾網清洗：過濾網用清洗劑浸泡數分鐘，清洗曬乾即可。

■ 按照順序將各過濾網安裝好。確保安裝無誤。



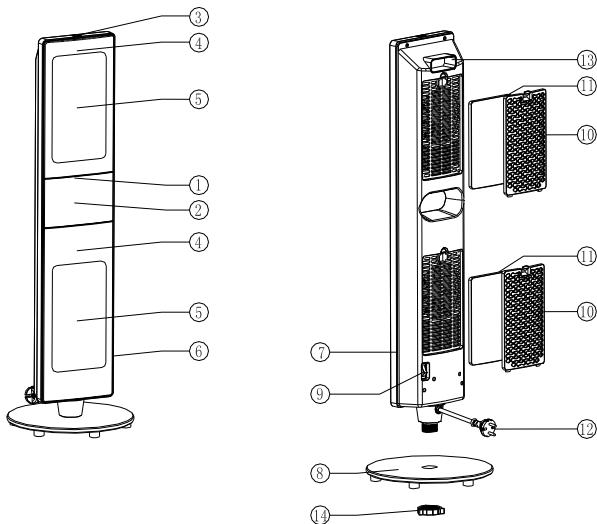
**儲存:**

不使用暖風機時，請把本說明書和暖風機放進原裝的包裝箱內，並放置在乾爽和陰涼的地方。必須確保暖風機完全降溫後，才把它收藏。

**產品規格:**

產品型號	RA-CH2500L
額定功率	2500 瓦
額定電壓	220-240 伏特~ / 50 赫茲
淨重	4.6 公斤
產品尺寸	260 (闊) x 260 (深) x 839 (高) 毫米

## Product Appearance



- |                                |                                  |
|--------------------------------|----------------------------------|
| 1、 Operation panel             | 2、 Display window                |
| 3、 Electronic on/off button    | 4、 Grill                         |
| 5、 Upper and lower wind outlet | 6、 Decorative circle             |
| 7、 Back cover                  | 8、 Base                          |
| 9、 Mechanical power switch     | 10、 Upper and lower filter cover |
| 11、 Filter                     | 12、 Power cord and plug          |
| 13、 Handle                     | 14、 Cover fixer                  |

## **General Safety Information**

1. Use this heater only as described in this manual. Any other use not recommended by the manufacturer may cause fire, electrical shock, or injury to persons.
2. Make certain that the power source conforms to the electrical requirements of heater. (AC220-240V~/50Hz)
3. The appliance is not intended for use by persons (including children) with reduced physical, sensory or mental capabilities, or lack of experience and knowledge, unless they have been given supervision or instruction concerning use of the appliance by a person responsible for their safety; Children should be supervised to ensure that they do not play with the appliance.
4. To reduce the risk of electric shock, this plug is intended to fit in a correct outlet. If the plug of heater does not fit fully in the outlet, please contact a qualified electrician.
5. Fully unwind the lead each time before use. Where possible, avoid using of extension cords because the extension cord may overheat and cause a risk of fire. Never use a single extension cord to operate more than one heater. And make sure no other appliances are plugged into the same circuit with this heater. Otherwise, a circuit overload could occur.
6. If the supply cord is damaged, it must be replaced by the manufacturer or its service agent or a similarly qualified person in order to avoid a hazard.
7. Do not insert or allow fingers or other objects to enter

any ventilation or exhaust opening as it may cause an electric shock or fire or damage to the heater. Do not block or tamper with the heater in any manner while it is in operation.

8. To prevent a possible fire, do not block air intakes or exhaust in any manner. Make sure that the air inlet and outlet grills are totally clear. Do not place heater on soft surfaces, like a bed, where openings may become blocked.

9. Always place the heater on a stable, flat, level surface when operating, to avoid the chance of the heater overturning. Locate the power cord so the heater or other objects are not resting on it. Do not place power cord under carpeting. Do not cover power cord with throw rugs, runners, or the like. Arrange power cord away from room traffic and where it will not be tripped over.

10. This heater is hot when in use. To avoid burns, do not let bare skin touch hot surfaces. Always use handle when moving this heater.

11. Keep combustible materials, such as furniture, pillows, bedding, papers, clothes and curtains at least 0.9m from the front of the heater and keep them at least 0.3m from the sides and rear.

12. Do not use this heater in the immediate surroundings of a damp place, a bath, a shower or a swimming pool.

13. The heater is intended for household indoor use only.

14.  Do not cover! WARNING: In order to avoid overheating, do not cover the heater.

15. The heater must not be located below a socket-outlet.

16. Do not use this heater with a programmer, timer or any

other device that switches the heater on automatically, since a fire risk exists if the heater is covered or positioned incorrectly.

17. When in use, this heater must be kept out of the reach of young children, animals and certain handicapped people.

18. Do not use this heater in a dusty room or a room where there is a risk of fire.

19. Do not touch this heater with wet hands. And never allow water to penetrate this heater.

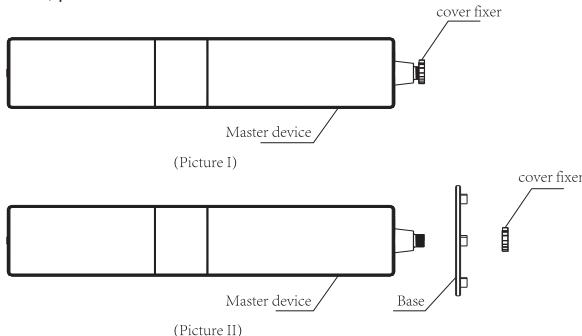
20. Warnings : This heater is not equipped with a device to control the room temperature , do not use this heater in small rooms when they are occupied by persons not capable of leaving the room on their own , unless constant supervision is provided.

21. Children aged from 3 years and less than 8 years shall only switch on/off the appliance provided that it has been placed or installed in its intended normal operating positionand they have been given supervision or instruction concerning use of the appliance in a safe way and understand the hazards involved.

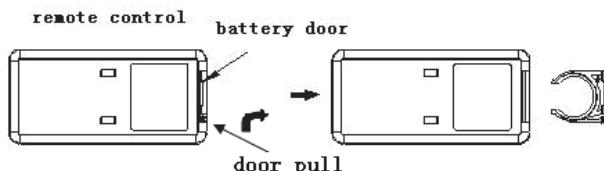
22. CAUTION — Some parts of this product can become very hot and cause burns. Particular attention has to be given where children and vulnerable people are present. Children aged from 3 years and less than 8 years shall not plug in, regulate and clean the appliance or perform user maintenance.

## ASSEMBLY INSTRUCTION

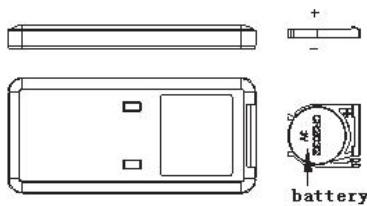
- (1) Take the devices out of the bubble bag, including the following three parts: master device 1pc, base 1pc, infrared remote controller 1pc.
- (2) Put the master device on a desktop, with the bottom reaching out, unscrew the cover fixer, as Picture I showed.
- (3) Connect the base with the cover fixer, tie the base, as Picture II showed.
- (4) Erect the device, put it on an even and stable surface



- (5) Pull out the battery door at the back side of remote control (see Picture III)
- (6) Pay attention to the battery polarity, and insert the battery to the tray of the door (see Picture IV)
- (7) Push the battery door into the remote control



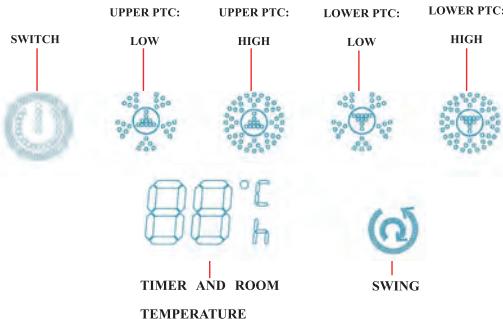
(Picture III)



(Picture IV)

## OPERATION AND USE

### • Display panel



### • Operation panel



1. Connect the appliance to the single power outlet.
2. Make certain that the power source conforms to the electrical requirements of heater. (AC220-240V~/50Hz) before connecting to the power supply;
3. Press the mechanical power switch which is in the back of the device, the device enters into energized state with a Bi sound.
4. In energized state, press the electronic on/off button on the top to enter the working state, and display as following:
  - a. Power indicator light on.
  - b. UPPER PTC: Low heating power indicator light on.
  - c. LOWER PTC: Low heating power indicator light on.
  - d. ROOM TEMPERATURE: Room temperature indicator light on.
5. In working condition, press key to shift upper PTC among low heating power, high heating power and off.
  - a. UPPER PTC in low heating power: indicator on.
  - b. UPPER PTC in high heating power: indicator on.

6. In working condition, press **HEATER(2)** key to shift lower PTC among low heating power, high heating power and off.
- LOWER PTC in low heating power:  indicator on.
  - LOWER PTC in high heating power:  indicator on.
7. In working condition, press **TEMP. / TIMER** key to shift between room temperature setting and timer setting.
- Temperature setting: Press **TEMP. / TIMER** key, when **88°C** flash, press **+** / **-** to set room temperature (15°C-35°C).
  - Timer setting: Press **TEMP. / TIMER** key, when **88\_H** flash, press **+** / **-** to set time (1h-12h).
8. In working condition, press **SWING** key to turn on/off swing function.

- Swing:  indicator on.

#### • Using the remote control

- There are seven function keys on the remote control and their functions are identical to those on the control panel of the heater.
- While operating the remote control, point the remote control to the display window of the heater.
- Insert the button battery (model CR/2032/3V) into the remote control to replace the old battery
- Old batteries must be removed and disposed of in accordance with current legislation as they are harmful to the environment.



## Safety Features

1. A thermal overload protector is built-in to prevent overheating.
2. When an overheat temperature is reached, the heater will be automatically shut off. It can only resume operation when the user resets the unit.
3. Tip-Over Protection Feature will cut off the power when the unit falls over in any direction. It is controlled by the Tip-Over Switch at the bottom of the unit. Do not attempt to defeat this safety feature.

## Troubleshooting tips

If your heater shuts off unexpectedly or fails to operate, one of the safety features may be activated to prevent overheating.

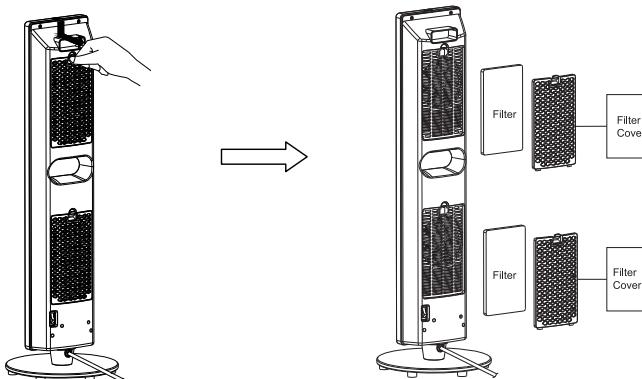
1. Be sure the power cord is plugged into a working electrical outlet.
2. Check your thermostat setting. The heater will shut off when it reached the desired temperature setting.

## Maintenance

**WARNING: ALWAYS UNPLUG THE CORD BEFORE MOVING OR SERVICING. DO NOT IMMERSE HEATER IN WATER!**

### CLEANING:

1. Clean the heater at least once a month, more often if dirty.
2. Clean the heater air inlet and outlet grills with the vacuum brush attachment on your vacuum cleaner. This will remove lint and dirt from the inside of the heater.
3. Do not attempt to take the heater apart.
4. Do not remove grill guard or allow heater to be operated without grill guard in place.
5. Clean the heater body with a soft cloth. (NEVER USE ABRASIVE / ALCOHOL OR SOLVENTS.)
  - Remove the air filter as it showed in the *following picture*.
  - Filter cleaning: Immerse the filter in clean water for several minutes and allow it to dry thoroughly.
  - Place the clean, dry filter back into the back grill. Make sure it is assembled correctly.



**STORAGE:**

When you are not using the heater, store the heater with this instruction booklet in the original carton in a cool, dry place. It is extremely important that the heater should be cooled down before storage.

## Product Specification:

Model No.	RA-CH2500L
Rated Power	2500W
Rated Voltage	220-240V~ / 50Hz
Net Weight	4.6kg
Unit Dimensions	260 (W) x 260 (D) x 839 (H) mm





**信興電工工程有限公司**

**SHUN HING ELECTRIC WORKS & ENGINEERING CO., LTD**

辦公室: 香港九龍尖沙咀東部麼地道 67 號半島中心 9 樓 909-912 室

OFFICE: ROOM 909-912, 9/F, PENINSULA CENTRE, 67 MODY ROAD, TSIMSHATSUI EAST, KOWLOON, HONG KONG

電話 TEL: (852) 2861 2767 傳真 FAX: (852) 2865 6706

網址 WEBSITE: [www.rasonic.com](http://www.rasonic.com) 電郵 EMAIL: shew@shunhinggroup.com

**保養及維修 MAINTENANCE AND REPAIR SERVICE**

**信興電器服務中心有限公司**

**SHUN HING ELECTRIC SERVICE CENTRE LTD.**

辦公室: 香港新界葵涌勝耀街2號信興中心11樓

OFFICE: 11TH FLOOR, SHUN HING CENTRE, 2 SHING YIU STREET, KWAI CHUNG, NEW TERRITORIES, HONG KONG

電話 TEL: (852) 2406 5666 傳真 FAX: (852) 2408 0316

網址 WEBSITE: [www.shesc.com](http://www.shesc.com)

**消耗品/附件銷售熱線 CONSUMABLES/ ACCESSORIES SALES HOTLINE**

電話 TEL: (852) 2406 5666

**客戶服務中心 CUSTOMER SERVICE CENTRES**

香港新界葵涌勝耀街2號信興中心1樓

1ST FLOOR, SHUN HING CENTRE, 2 SHING YIU STREET, KWAI CHUNG, NEW TERRITORIES, HONG KONG

電話 TEL: (852) 2406 5439 傳真 FAX: (852) 2408 1389

澳門慕拉士大馬路193-199號南嶺工業大廈5樓I座

AVENIDA DE VENCESLAU DE MORAIS, NO. 193-199, 5 ANDAR-I, EDF. INDUSTRIAL NAM LENG, MACAU

電話 TEL: (853) 2836 2928 傳真 FAX: (853) 2833 6405

有關最新之客戶服務中心資訊, 請參閱信興服務中心網址: [www.shesc.com](http://www.shesc.com)或致電維修服務熱線查詢。

For the latest information of customer service centres, please visit [www.shesc.com](http://www.shesc.com) or call us at our hotline.